



Señores/Dear

ADUANA NACIONAL, SENASAG, MIGRACION, FELCN - AEROPUERTO - SLVR, SLCB

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO Internacionals Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

AUTORIZACIÓN DE INGRESO - SALIDA/LANDING - DEPARTURE AUTHORIZATION N° DGAC/ ING/391/2025**Nombre o razón social del operador:** AIR EXPRESS S.A.

Operator name:

Dirección Comercial Telefono/Email: AVENIDA ITALIA 7522 MONTEVIDEO URUGUAY TEL:59826040315 EMAIL:

Commercial Address: reservas@airclass.com.uy CONTACTO: AIR EXPRESS S.A. T:+59826040315

E:ADMINISTRACION@AIRCLASS.COM.UY

Tipo de aeronave(s): BOEING B727-200F

Aircraft type:

Nacionalidad: URUGUAY

Country of origin:

Matrícula(s): CX-CLC ALT. CX-CAR (AUTONOMÍA MÁXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 05:30 HORAS).

Registration:

Peso (PBMD): 194.800 LB (88.360 KG)

Weight (MTOW):

Piloto(s) al mando: PIC FERNANDO ZULUAGA LIC TLA348, SIC RODRIGO LOPEZ LIC TLA592, F/E WALTER BLANCO LIC 0026

Pilot(s) in command: ALT. PIC ANTONIO BETANCURT LIC TLA490, SIC WALTER SILVA LIC TLA389, F/E DANIELLO PEREIRA LIC

Fecha de ingreso: De: 01 Oct 2025

AL: 03 Oct 2025

Landing date:

to:

Aeropuerto de entrada: VIRU VIRU (SLVR)

Landing Airport:

Alterno:

COCHABAMBA (SLCB)

Alternate:

Aeropuerto de salida: VIRU VIRU (SLVR)

Departure Airport:

Alterno:

NINGUNO

Alternate:

Último aeropuerto antes de ingresar a Bolivia: ASUNCION (SGAS)

Last Airport before landing in Bolivia:

Objeto de vuelo: TRANSPORTE DE PASAJEROS (CHARTER) / Y/O CARGA, EQUIPO MUSICAL BANDA MORAT

Flight Object:

Ruta: SGAS/SLVR ALT. SLCB, AWY: UN420 O APROBADAS X ATS, EET: 01:29 HRS. FECHA DE SALIDA: 01 AL Route: 03/10/2025, RUTA: SLVR/SUMU ALT.SAEZ AWY: UN420, UL793 O APROBADAS X ATS, EET: 02:34 HRS.**Observaciones:** LA TRIPULACIÓN DEBE PORTAR LICENCIA, CERTIFICADO MÉDICO VIGENTES Y LOS DOCUMENTOS DE LA AERONAVE A BORDO DE LA MISMA. LA SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE

REMARKS: (PLANIFICACIÓN, DESPACHO, ETC.), SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL EXPLOTADOR AÉREO. TRIPULACIÓN Y PASAJEROS DEBERÁN CUMPLIR CON LOS CONTROLES Y PROTOCOLOS BOLIVIANOS.

Original firmado por / Original signed by

Lic. Carlos Huascar Torrico
EFE UNIDAD SERVICIOS AEROCIVILES a.i.
Subsecretaría de Aviación Civil

MPM

**HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:**
ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:

Nro. Reg. Sol.: 1527

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC

TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo

Web: www.dgac.gob.bo

La(s) aeronave(s) debe(n) cumplir con el objeto de vuelo mencionado en esta autorización en todo momento, en ningún caso podrán hacer actividad comercial interna (transporte de pasajeros o carga). The aircraft(s) must comply with the flight object mentioned in this authorization at all the time, in no case may they carry out internal commercial activity (transport of passengers or cargo).



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-010

REVISIÓN 5

La Paz, 24 de SEPTIEMBRE de 2025

Señores/Dear

AIR EXPRESS S.A.

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO International Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

AUTORIZACIÓN DE INGRESO - SALIDA/LANDING - DEPARTURE AUTHORIZATION N° DGAC/ ING/391/2025**Nombre o razón social del operador:** AIR EXPRESS S.A.

Operator name:

Dirección Comercial Telefono/Email: AVENIDA ITALIA 7522 MONTEVIDEO URUGUAY TEL:59826040315 EMAIL:

Commercial Address: reservas@airclass.com.uy CONTACTO: AIR EXPRESS S.A. T:+59826040315

E:ADMINISTRACION@AIRCLASS.COM.UY

Tipo de aeronave(s): BOEING B727-200F

Aircraft type:

Nacionalidad: URUGUAY

Country of origin:

Matrícula(s): CX-CLC ALT. CX-CAR (AUTONOMÍA MÁXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 05:30 HORAS).

Registration:

Peso (PBMD): 194.800 LB (88.360 KG)

Weight (MTOW):

Piloto(s) al mando: PIC FERNANDO ZULUAGA LIC TLA348, SIC RODRIGO LOPEZ LIC TLA592, F/E WALTER BLANCO LIC 0026

Pilot(s) in command: ALT. PIC ANTONIO BETANCURT LIC TLA490, SIC WALTER SILVA LIC TLA389, F/E DANIELLO PEREIRA LIC

Fecha de ingreso: De: 01 Oct 2025

AL: 03 Oct 2025

Landing date:

to:

Aeropuerto de entrada: VIRU VIRU (SLVR)

Landing Airport:

Alterno:

COCHABAMBA (SLCB)

Alternate:

Aeropuerto de salida: VIRU VIRU (SLVR)

Departure Airport:

Alterno:

NINGUNO

Alternate:

Último aeropuerto antes de ingresar a Bolivia: ASUNCION (SGAS)

Last Airport before landing in Bolivia:

Objeto de vuelo: TRANSPORTE DE PASAJEROS (CHARTER) / Y/O CARGA, EQUIPO MUSICAL BANDA MORAT

Flight Object:

Ruta: SGAS/SLVR ALT. SLCB, AWY: UN420 O APROBADAS X ATS, EET: 01:29 HRS. FECHA DE SALIDA: 01 AL
Route: 03/10/2025, RUTA: SLVR/SUMU ALT.SAEZ AWY: UN420, UL793 O APROBADAS X ATS, EET: 02:34 HRS.**Observaciones:** LA TRIPULACIÓN DEBE PORTAR LICENCIA, CERTIFICADO MÉDICO VIGENTES Y LOS DOCUMENTOS DE LA AERONAVE A BORDO DE LA MISMA. LA SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE (PLANIFICACIÓN, DESPACHO, ETC.), SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL EXPLOTADOR AÉREO. TRIPULACIÓN Y PASAJEROS DEBERÁN CUMPLIR CON LOS CONTROLES Y PROTOCOLOS BOLIVIANOS.

Remarks:

Original firmado por / Original signed by

Lic. Carlos Huascar Torrico
EFE UNIDAD SERVICIOS AEROCIVILES a.i.
Subsecretaría de Aviación Civil

MPM

**HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:**
ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:

Nro. Reg. Sol.: 1527

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC
TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo
Web: www.dgac.gob.bo

La(s) aeronave(s) debe(n) cumplir con el objeto de vuelo mencionado en esta autorización en todo momento, en ningún caso podrán hacer actividad comercial interna (transporte de pasajeros o carga). The aircraft(s) must comply with the flight object mentioned in this authorization at all the time, in no case may they carry out internal commercial activity (transport of passengers or cargo).



Señores/Dear

JEFE REGIONAL AERONAUTICA CIVIL / INSPECTORES DGAC - SLVR, SLCB

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO Internacionals Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

AUTORIZACIÓN DE INGRESO - SALIDA/LANDING - DEPARTURE AUTHORIZATION N° DGAC/ ING/391/2025**Nombre o razón social del operador:** AIR EXPRESS S.A.

Operator name:

Dirección Comercial Telefono/Email: AVENIDA ITALIA 7522 MONTEVIDEO URUGUAY TEL:59826040315 EMAIL:

Commercial Address: reservas@airclass.com.uy CONTACTO: AIR EXPRESS S.A. T:+59826040315

E:ADMINISTRACION@AIRCLASS.COM.UY

Tipo de aeronave(s): BOEING B727-200F

Aircraft type:

Nacionalidad: URUGUAY

Country of origin:

Matrícula(s): CX-CLC ALT. CX-CAR (AUTONOMÍA MÁXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 05:30 HORAS).

Registration:

Peso (PBMD): 194.800 LB (88.360 KG)

Weight (MTOW):

Piloto(s) al mando: PIC FERNANDO ZULUAGA LIC TLA348, SIC RODRIGO LOPEZ LIC TLA592, F/E WALTER BLANCO LIC 0026

Pilot(s) in command: ALT. PIC ANTONIO BETANCURT LIC TLA490, SIC WALTER SILVA LIC TLA389, F/E DANIELLO PEREIRA LIC

Fecha de ingreso: De: 01 Oct 2025

AL: 03 Oct 2025

Landing date:

From:

to:

Aeropuerto de entrada: VIRU VIRU (SLVR)

Landing Airport:

Alterno:

COCHABAMBA (SLCB)

Alternate:

Aeropuerto de salida: VIRU VIRU (SLVR)

Departure Airport:

Alterno:

NINGUNO

Alternate:

Último aeropuerto antes de ingresar a Bolivia: ASUNCION (SGAS)

Last Airport before landing in Bolivia:

Objeto de vuelo: TRANSPORTE DE PASAJEROS (CHARTER) / Y/O CARGA, EQUIPO MUSICAL BANDA MORAT

Flight Object:

Ruta: SGAS/SLVR ALT. SLCB, AWY: UN420 O APROBADAS X ATS, EET: 01:29 HRS. FECHA DE SALIDA: 01 AL Route: 03/10/2025, RUTA: SLVR/SUMU ALT.SAEZ AWY: UN420, UL793 O APROBADAS X ATS, EET: 02:34 HRS.**Observaciones:** LA TRIPULACIÓN DEBE PORTAR LICENCIA, CERTIFICADO MÉDICO VIGENTES Y LOS DOCUMENTOS DE LA AERONAVE A BORDO DE LA MISMA. LA SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE

REMARKS: (PLANIFICACIÓN, DESPACHO, ETC.,) SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL EXPLOTADOR AÉREO. TRIPULACIÓN Y PASAJEROS DEBERÁN CUMPLIR CON LOS CONTROLES Y PROTOCOLOS BOLIVIANOS.

**HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:**
ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:

Nro. Reg. Sol.: 1527

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC

TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo

Web: www.dgac.gob.bo

La(s) aeronave(s) debe(n) cumplir con el objeto de vuelo mencionado en esta autorización en todo momento, en ningún caso podrán hacer actividad comercial interna (transporte de pasajeros o carga). The aircraft(s) must comply with the flight object mentioned in this authorization at all the time, in no case may they carry out internal commercial activity (transport of passengers or cargo).



ESTADO PLURINACIONAL DE BOLIVIA



DIRECCION GENERAL DE AERONAUTICA CIVIL

DTA/SIS-REG-010

REVISIÓN 5

La Paz, 24 de SEPTIEMBRE de 2025

Señores/Dear

NAABOL - CENTRO CONTROL DE AREA

De acuerdo a solicitud presentada conteniendo los requisitos establecidos en el Boletín Reglamentario N° DGAC 002/2001 de fecha 13 de marzo de 2001, en cumplimiento a la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB y a normas internacionales de aviación civil (Convenio de Aviación Civil Internacional - OACI), esta Dirección General concede la siguiente:

According to your request complying the Reglamentary Bulletin N° DGAC 002/2001 of 03/13/2001, Bolivian Aeronautical Regulation RAB, and ICAO Internacionals Standards, the DGAC of Bolivia issues the following:

AUTORIZACIÓN DE INGRESO - SALIDA/LANDING - DEPARTURE AUTHORIZATION N° DGAC/ ING/391/2025**Nombre o razón social del operador:** AIR EXPRESS S.A.

Operator name:

Dirección Comercial Telefono/Email: AVENIDA ITALIA 7522 MONTEVIDEO URUGUAY TEL:59826040315 EMAIL:

Commercial Address: reservas@airclass.com.uy CONTACTO: AIR EXPRESS S.A. T:+59826040315

E:ADMINISTRACION@AIRCLASS.COM.UY

Tipo de aeronave(s): BOEING B727-200F

Aircraft type:

Nacionalidad: URUGUAY

Country of origin:

Matrícula(s): CX-CLC ALT. CX-CAR (AUTONOMÍA MÁXIMA DECLARADA DE LA AERONAVE 05:30 HORAS).

Registration:

Peso (PBMD): 194.800 LB (88.360 KG)

Weight (MTOW):

Piloto(s) al mando: PIC FERNANDO ZULUAGA LIC TLA348, SIC RODRIGO LOPEZ LIC TLA592, F/E WALTER BLANCO LIC 0026

Pilot(s) in command: ALT. PIC ANTONIO BETANCURT LIC TLA490, SIC WALTER SILVA LIC TLA389, F/E DANIELLO PEREIRA LIC

Fecha de ingreso: De: 01 Oct 2025

AL: 03 Oct 2025

Landing date:

From:

to:

Aeropuerto de entrada: VIRU VIRU (SLVR)

Landing Airport:

Alterno:

COCHABAMBA (SLCB)

Alternate:

Aeropuerto de salida: VIRU VIRU (SLVR)

Departure Airport:

Alterno:

NINGUNO

Alternate:

Último aeropuerto antes de ingresar a Bolivia: ASUNCION (SGAS)

Last Airport before landing in Bolivia:

Objeto de vuelo: TRANSPORTE DE PASAJEROS (CHARTER) / Y/O CARGA, EQUIPO MUSICAL BANDA MORAT

Flight Object:

Ruta: SGAS/SLVR ALT. SLCB, AWY: UN420 O APROBADAS X ATS, EET: 01:29 HRS. FECHA DE SALIDA: 01 AL
Route: 03/10/2025, RUTA: SLVR/SUMU ALT.SAEZ AWY: UN420, UL793 O APROBADAS X ATS, EET: 02:34 HRS.**Observaciones:** LA TRIPULACIÓN DEBE PORTAR LICENCIA, CERTIFICADO MÉDICO VIGENTES Y LOS DOCUMENTOS DE LA AERONAVE A BORDO DE LA MISMA. LA SEGURIDAD OPERACIONAL Y TODAS LAS ACTIVIDADES INHERENTES A OPERACIONES CONTEMPLADAS EN LA PRESENTE

REMARKS: (PLANIFICACIÓN, DESPACHO, ETC.,) SON PLENA RESPONSABILIDAD DEL EXPLOTADOR AÉREO. TRIPULACIÓN Y PASAJEROS DEBERÁN CUMPLIR CON LOS CONTROLES Y PROTOCOLOS BOLIVIANOS.



MPM

**HORARIO DE ATENCION PARA TRAMITAR AUTORIZACIONES:**
ATTENTION HOURS FOR AUTHORIZATIONS:

Nro. Reg. Sol.: 1527

Oficina Central: Lunes a Viernes de 1230 a 2030 UTC/Main Office: Monday to Friday from 1230 a 2030 UTC

TEL: (591-2) - 2444450 Email: hpenaranda@dgac.gob.bo - mpozo@dgac.gob.bo - fdborja@dgac.gob.bo

Web: www.dgac.gob.bo

La(s) aeronave(s) debe(n) cumplir con el objeto de vuelo mencionado en esta autorización en todo momento, en ningún caso podrán hacer actividad comercial interna (transporte de pasajeros o carga). The aircraft(s) must comply with the flight object mentioned in this authorization at all the time, in no case may they carry out internal commercial activity (transport of passengers or cargo).